

ESPELHO – PROVA TRADUÇÃO DE TEXTO

Does Intraoperative Navigation Improve the Anatomical Reduction of Intracapsular Condylar Fractures? (2,0 pontos)

TRADUÇÃO: A navegação intraoperatória melhora a redução anatômica das fraturas condilares intracapsulares?

PURPOSE: (2,0 pontos)

Accurate reduction of intracapsular condylar fractures is the key to successful reconstruction of the temporomandibular joint and remains a challenge for oral and maxillofacial surgeons. The aim of the study was to evaluate quantitatively the effect of surgical navigation on the accuracy of reduction of intracapsular fractures.

TRADUÇÃO:

OBJETIVO:

A redução precisa das fraturas condilares intracapsulares é a chave para o sucesso da reconstrução da articulação temporomandibular e continua sendo um desafio para os cirurgiões bucomaxilofaciais. O objetivo do estudo foi avaliar quantitativamente o efeito da navegação cirúrgica na precisão da redução das fraturas intracapsulares.

MATERIALS AND METHODS: (2,0 pontos)

In this prospective randomized nonblinded controlled clinical trial, patients diagnosed with intracapsular condylar fractures who were scheduled for surgical treatment were included and randomized to open treatment with or without surgical navigation. The primary predictor variable was surgical navigation. The primary outcome variable was the average distance (AD) between preoperative and postoperative computed tomographic measurements. The second outcome variable was the rate of anatomic reduction. The χ^2 test and independent-samples t test were used for statistical analyses.

TRADUÇÃO:

MATERIAIS E MÉTODOS:

Neste ensaio clínico prospectivo randomizado, não cego e controlado, foram incluídos pacientes com diagnóstico de fratura intracapsular de condilo, programados para tratamento cirúrgico aberto, randomizados com ou sem navegação cirúrgica. A variável preditora primária foi a navegação cirúrgica. A variável de desfecho primário foi a distância média (AD) entre as medidas tomográficas pré-operatórias e pós-operatórias. A segunda variável de desfecho foi a taxa de redução anatômica. O teste χ^2 e o teste t para amostras independentes foram utilizados como análises estatísticas.

RESULTS: (2,0 pontos)

Twenty patients (33 sides) with intracapsular condylar fractures were enrolled and treated with open surgery (13 male, 7 female; mean age, 28.65 yr; range, 13 to 54 yr). Of these, 10 patients (16 sides) and 10 patients (17 sides) were treated, respectively, with and without surgical navigation technology. All patients underwent follow-up at 1, 3, 6, and 12 months. The mean AD was 0.5235 mm in the navigation group and 1.170 mm in the control group ($P < .001$). The rate of anatomic reduction was 93.8% in the navigation group and 88.2% in the control group ($P = .58$). The results indicated that a more precise reduction was achieved in the navigation group than in the control group.

TRADUÇÃO:

Vinte pacientes (33 lados) com fraturas intracapsulares de côndilo foram recrutados e tratados com cirurgia aberta (13 homens, 7 mulheres; média de idade de 28,65 anos; variando de 13 a 54 anos). Destes, 10 pacientes (16 lados) e 10 pacientes (17 lados) foram tratados, respectivamente, com e sem tecnologia de navegação cirúrgica. Todos os pacientes foram acompanhados em 1, 3, 6 e 12 meses. A média da DM (distância média) foi 0,5235 mm no grupo de navegação e 1,170 mm no grupo controle ($P < 0,001$). A taxa de redução anatômica foi de 93,8% no grupo de navegação e de 88,2% no grupo controle ($P = 0,58$). Os resultados indicaram que uma redução mais precisa foi alcançada no grupo de navegação do que no grupo controle.

CONCLUSION: (2,0 pontos)

According to the study results, the rate of anatomic reduction increased and the ADs decreased in the navigation group compared with the control group. Therefore, surgical navigation could increase the accuracy of reduction during the surgical treatment of intracapsular condylar fractures.

TRADUÇÃO:

CONCLUSÃO:

De acordo com os resultados do estudo, a taxa de redução anatômica aumentou e as distâncias médias diminuíram no grupo de navegação em comparação com o grupo controle. Portanto, a navegação cirúrgica pode aumentar a precisão da redução durante o tratamento cirúrgico das fraturas condilares intracapsulares.